



Message du Ministre

Jamais les Canadiens n'ont connu une période aussi favorable à l'exportation. Les marchés s'ouvrent, les obstacles au commerce tombent et les biens et services traversent librement les frontières internationales. Les marchés étrangers offrent des possibilités sans précédent aux entreprises de presque tous les secteurs de l'économie canadienne.

Le gouvernement s'est donné pour but de doubler le nombre d'exportateurs actifs d'ici l'an 2000. C'est là une priorité vitale de notre projet de création d'emplois et de croissance économique au Canada.

Afin d'atteindre ce but, le gouvernement canadien vise trois objectifs par l'entremise de son Service des délégués commerciaux : aider les entreprises canadiennes à exporter leurs produits et services à l'étranger, favoriser l'investissement étranger direct au Canada et faciliter l'entrée des technologies nouvelles.

Le Service des délégués commerciaux du Canada à l'étranger est bien placé pour aider les entreprises qui sont prêtes pour l'exportation à pénétrer les marchés étrangers. Ses membres travaillent sur place, directement sur les marchés les plus importants du monde. Ils sont en poste dans les ambassades, les consulats et les hauts-commissariats du Canada de plus de 125 villes dans le monde entier. Ces experts sont chargés de mettre à la disposition des entreprises canadiennes des renseignements à jour sur les marchés et de leur fournir les contacts dont elles ont besoin pour réussir. Ils sont constamment à

l'affût des tendances qui voient le jour sur les marchés et des débouchés commerciaux.

Les membres du Service collaborent étroitement avec leurs partenaires d'Équipe Canada dans les secteurs public et privé. Ces derniers préparent les entreprises en vue de l'exportation. Ils fournissent aux exportateurs en puissance des renseignements sur les marchés, un soutien et des outils qui leur permettent de développer leur propre capacité d'exportation. La taille des entreprises canadiennes et leur niveau de préparation à l'exportation varient énormément et leurs besoins peuvent être très différents. Nos programmes et services sont donc soigneusement adaptés aux besoins particuliers de chaque type d'exportateur.

Si votre entreprise est prête à relever le défi de l'exportation, je vous invite à tirer parti des connaissances spécialisées et de l'expérience unique des délégués commerciaux du Canada à l'étranger. En revanche, si vous en êtes encore aux préparatifs, vous trouverez dans les pages qui suivent des conseils qui faciliteront votre démarche.

Je crois que ce travail d'équipe est essentiel à la réussite du Canada sur les marchés étrangers.

L'honorable Art Eggleton
Ministre du Commerce international